우리말 어휘의 시간을 읽다

토란

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

천남성과의 여러해살이풀. 높이는 80~120cm이며, 잎은 두껍고 넓은 방패 모양이다. 꽃은 육수(肉穗) 화서로 윗부분은 암꽃, 아랫부분은 수꽃이 핀다. 뿌리줄기는 잎자루와 함께 식용한다. 열대 아시아가 원산지로 열대와 온대 지방에 널리 분포한다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	24개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 44자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '토란'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 천남성과의 여러해살이풀. 높이는 80~120cm이며, 잎은 두껍고 넓은 방패 모양이다. 꽃은 육수(肉穗) 화서로 윗부분은 암꽃, 아랫부분은 수꽃이 핀다. 뿌리줄기는 잎자루와 함께 식용한다. 열대 아시아가 원산지로 열대와 온대 지방에 널리 분포한다.

토란의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

토란의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
토란 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
土卵 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	● →	● →
토련 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 토란
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 土卵
  18세기19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
토란, 土卵, 토련

토란의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘토란’은 15세기부터 한글로 표기된 ‘토란’으로 나타나고 18세기부터 한자로 표기된 ‘土卵’도 나타난다. 18세기부터 ‘토련’으로 나타나기도 한다.

문헌 속의 토란

전체 용례 24개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 토란 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
토란

출처 1481 두시언해 7:21ㄴ

용례 01

문헌 용례

위안해 토란과 바ᄆᆞᆯ 거두워 드릴ᄉᆡ.

현대어 풀이

동산에서 토란과 밤을 거두어 들이므로.

대응 원문

園收芋栗.

출처 1489 구급간이방언해 6: 65ㄴ

용례 02

문헌 용례

눌토란 글거 진을 브티라.

현대어 풀이

생 토란 긁어 진을 붙이라.

대응 원문

生芋頭刮汁傅之.

출처 1496 진언권공 21ㄱ

용례 03

문헌 용례

비를 치오려 ᄆᆡ온 토란을 키오.

현대어 풀이

배를 채우려 매운 토란을 캐고.

대응 원문

充腸菜辛芋.

16세기 토란 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

토란

출처 1517 사성통해 상:34ㄴ

용례 04

문헌 용례

芋 菜名 토란.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1527 훈몽자회 상:7ㄴ

용례 05

문헌 용례

芧 토란 우.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1576 신증유합 상:10ㄴ

용례 06

문헌 용례

芋 토란 우.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 토란 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

토란

출처 1660 신간구황촬요 보유방:16ㄴ

용례 07

문헌 용례

됴흔 토란 다ᄉᆞ슬 네 모의 ᄒᆞ나식 시므고 가온대 ᄒᆞ나만 시믄 후의.

현대어 풀이

좋은 토란 다섯을 네 귀퉁이에 하나씩 심고 가운데 하나만 심은 후에.

출처 1677 박통사언해 중:33ㄴ

용례 08

문헌 용례

노론 댓무우 토란 紫蘇ᄅᆞᆯ 다 시므라.

현대어 풀이

노란 무, 토란, 자소를 다 심으라.

대응 원문

胡蘿卜芋頭紫蘇都種來.

출처 1690 역어유해 하:10ㄴ

용례 09

문헌 용례

芋頭 토란 芋妳 토란 알.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1690 역어유해 하:12ㄱ

용례 10

문헌 용례

掘芋妳 토란 키다.

현대어 풀이

토란 캐다.

18세기 土卵, 토란, 토련 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
土卵, 토란, 토련

출처 1728 청구영언 진본 61ㄱ

용례 11

문헌 용례

듬보기 셩내여 土卵 눈 부릅드고 깨자반 나롯 거스리고 甘苔 신 사마 신고 다스마 긴 거리로 가거늘 보고 오롸.

현대어 풀이

모자반 성내어 토란 눈 부릅뜨고 깨보숭이 나룻 거스르고(위로 솟고) 감태 신 삼아 신고 다시마 긴 거리로 가거늘 보고 오라.

출처 18세기 후반 일동장유가 2:11ㄱ

용례 12

문헌 용례

효ᄌᆞ 토란 심거 두고 글노 구황 ᄒᆞᆫ다커놀.

현대어 풀이

효자 토란 심어 두고 그것으로 구황한다 하거늘.

출처 1765 박통사신석언해 2:39ㄴ

용례 13

문헌 용례

토란 紫蘇를 다 시믐이 됴타.

현대어 풀이

토란 자소를 다 심는 것이 좋다.

대응 원문

芋頭 紫蘇都好種的.

출처 18세기 후반 한청문감 12:38ㄴ

용례 14

문헌 용례

芋頭 토련.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 土卵, 토란, 토련 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

土卵, 토란, 토련

출처 1868 의종손익 附餘:30ㄱ

용례 15

문헌 용례

芋子 一名 土卵.

현대어 풀이

우자 일명 토란.

출처 1869 규합총서 28ㄴ

용례 16

문헌 용례

묵은ᄊᆡ 아니 지ᄂᆞᆫ ᄃᆡᄂᆞᆫ 토란 ᄉᆞᆯ믄 즙의 빨면 희기 옥 갓고.

현대어 풀이

묵은때 아니 지는 데는 토란 삶은 즙에 빨면 희기가 옥과 같고.

출처 1880 한불자전 520

용례 17

문헌 용례

토란 토련 [土卵].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:320

용례 18

문헌 용례

토란 [土蓮. 芋].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :708

용례 19

문헌 용례

토란 [芋].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 토란, 토련, 土卵 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

토란, 토련, 土卵

출처 1908 신정천자문 19

용례 20

문헌 용례

芋 토란 우.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 개벽 제7호 27면

용례 21

문헌 용례

썩, 죽, 비지, 두부, 묵, 국수, 감저, 도토리, 물굿, 토란 等 副食物노만도 그 얼마나 複雜하며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1925 신식부인치가법 91

용례 22

문헌 용례

토련 감ᄌᆞ, 라복, 우방 등은 디굴을 파고 뭇으면 오ᄅᆡ 두고 먹나니라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 조선일보 11월 7일 1면

용례 23

문헌 용례

나온다 나온나 벼르기만 하면서도 나오지는 안는 土卵이 모양으로 된다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1928 동아일보 5월 3일 3면

용례 24

문헌 용례

고구마, 감자, 토란 등도 수면에 효과가 만습니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

토란에 관한 주석

'토란'은 흙 속의 구근을 이용하는 채소이므로, '토란(土卵)'이라는 이름은 흙속의 알이라는 뜻에서 붙여진 것이다.

토란의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 한태호 외 2006 《원예식물 이름의 어원과 학명 유래집》 전남대학교 출판부

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 토란의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

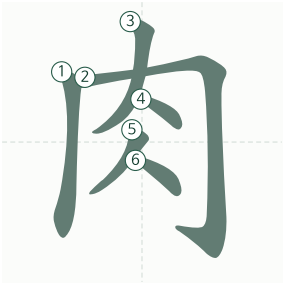
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

肉

뜻·음 고기 육

총 6획 · 부수 肉





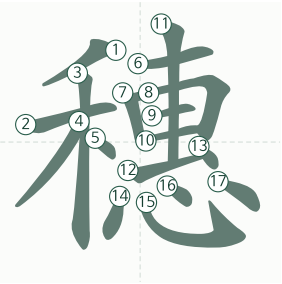
hanja.wordrow.kr/한자/肉/

穗

뜻·음 이삭 수

총 17획 · 부수 禾





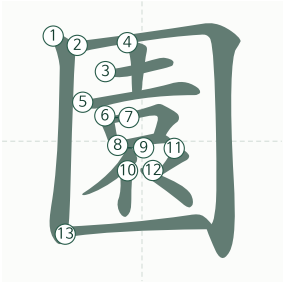
hanja.wordrow.kr/한자/穗/

園

뜻·음 동산 원

총 13획 · 부수 口



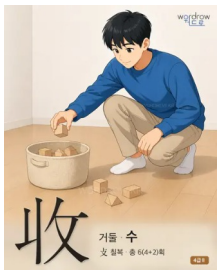


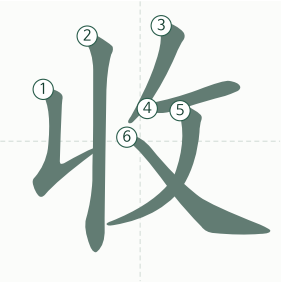
hanja.wordrow.kr/한자/園/

收

뜻·음 거둘 수

총 6획 · 부수 攴





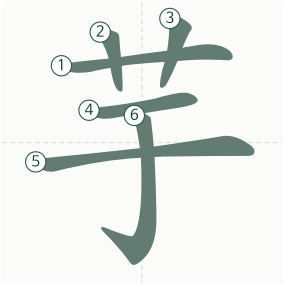
hanja.wordrow.kr/한자/收/

芋

뜻·음 토란 우

총 7획 · 부수 艸





사전 7획 · 획순 그림 6획

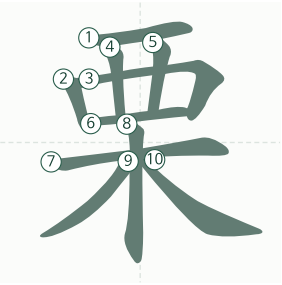
hanja.wordrow.kr/한자/芋/

栗

뜻·음 밤 률

총 10획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/栗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

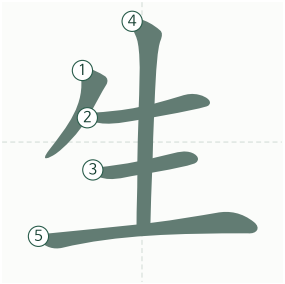
2 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

生 뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生



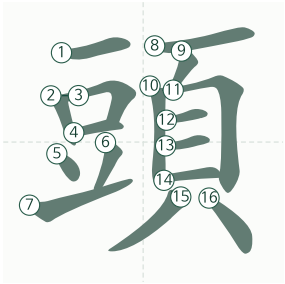


hanja.wordrow.kr/한자/生/

頭 뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁



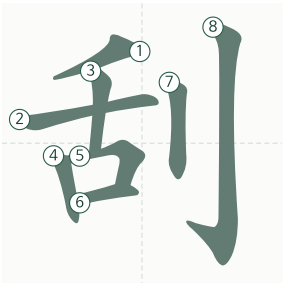


hanja.wordrow.kr/한자/頭/

刮 뜻·음 긁을 괄

총 8획 · 부수 刀



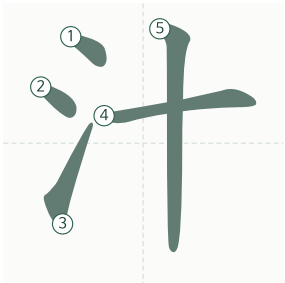


hanja.wordrow.kr/한자/刮/

汁 뜻·음 즙 즙

총 5획 · 부수 水



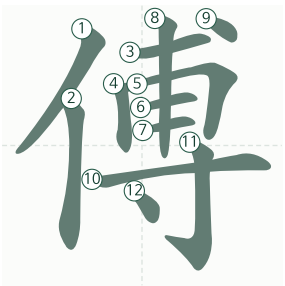


hanja.wordrow.kr/한자/汁/

傅 뜻·음 스승 부

총 12획 · 부수 人



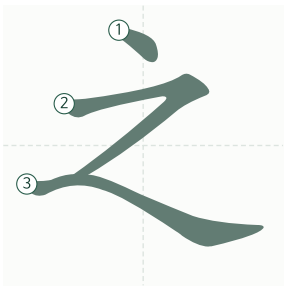


hanja.wordrow.kr/한자/傅/

之 뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 44자

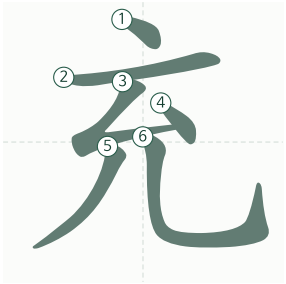
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

充

뜻·음 채울 충

총 6획 · 부수 儿



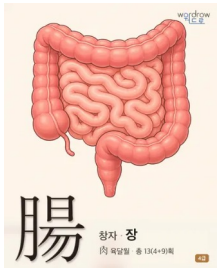


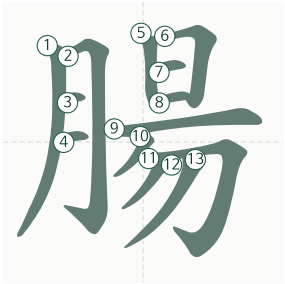
hanja.wordrow.kr/한자/充/

腸

뜻·음 창자 장

총 13획 · 부수 肉





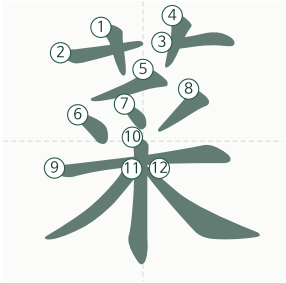
hanja.wordrow.kr/한자/腸/

菜

뜻·음 나물 채

총 12획 · 부수 艸





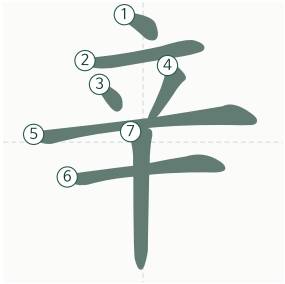
hanja.wordrow.kr/한자/菜/

辛

뜻·음 매울 신

총 7획 · 부수 辛





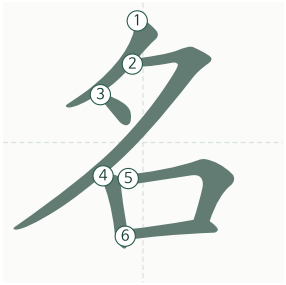
hanja.wordrow.kr/한자/辛/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





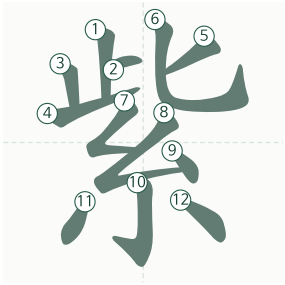
hanja.wordrow.kr/한자/名/

紫

뜻·음 자줏빛 자

총 12획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/紫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 44자

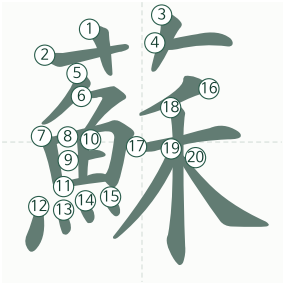
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蘇

뜻·음 되살아날 소

총 20획 · 부수 艸





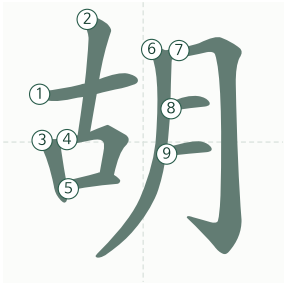
hanja.wordrow.kr/한자/蘇/

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





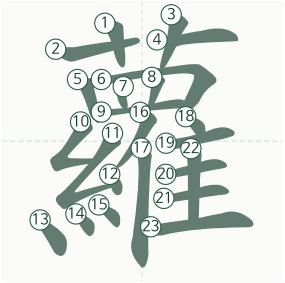
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

蘿

뜻·음 담쟁이 라

총 23획 · 부수 艸





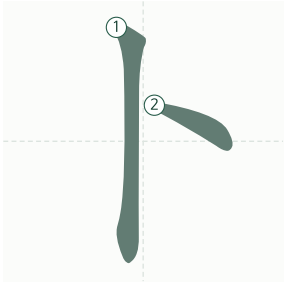
hanja.wordrow.kr/한자/蘿/

卜

뜻·음 점 복

총 2획 · 부수 卜





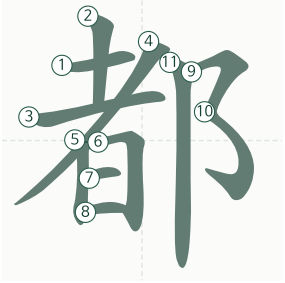
hanja.wordrow.kr/한자/卜/

都

뜻·음 도읍 도

총 12획 · 부수 邑





사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/都/

種

뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/種/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 44자

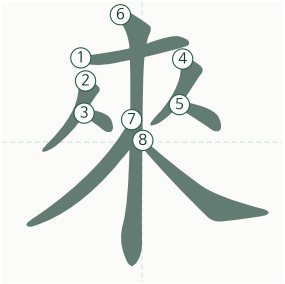
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





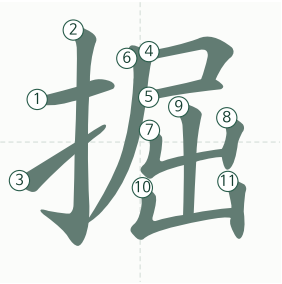
hanja.wordrow.kr/한자/來/

掘

뜻·음 팔 굴

총 11획 · 부수 手





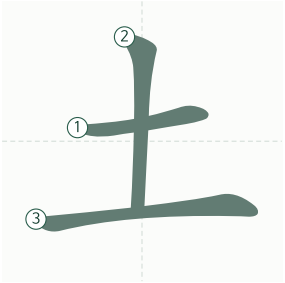
hanja.wordrow.kr/한자/掘/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





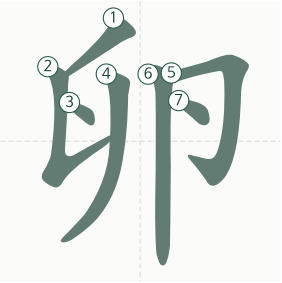
hanja.wordrow.kr/한자/土/

卵

뜻·음 알 란

총 7획 · 부수 卩





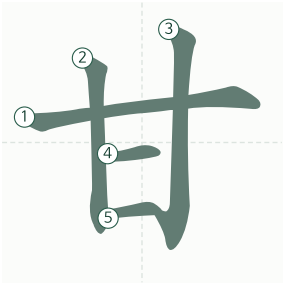
hanja.wordrow.kr/한자/卵/

甘

뜻·음 달 감

총 5획 · 부수 甘





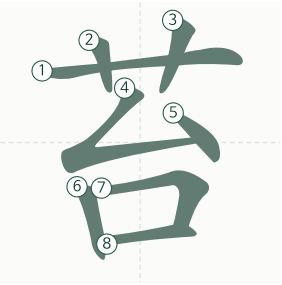
hanja.wordrow.kr/한자/甘/

苔

뜻·음 이끼 태

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/苔/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





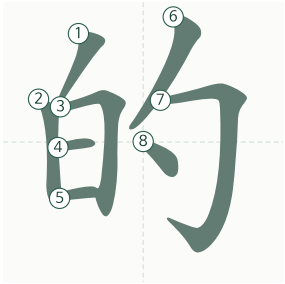
hanja.wordrow.kr/한자/好/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





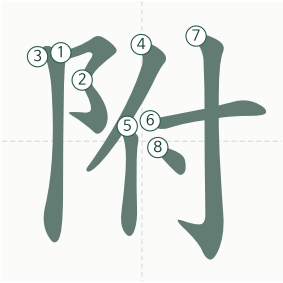
hanja.wordrow.kr/한자/的/

附

뜻·음 붙을 부

총 8획 · 부수 阜



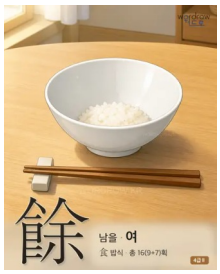


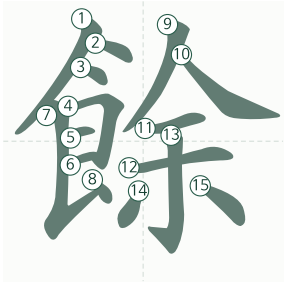
hanja.wordrow.kr/한자/附/

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





사전 16획 · 획순 그림 15획

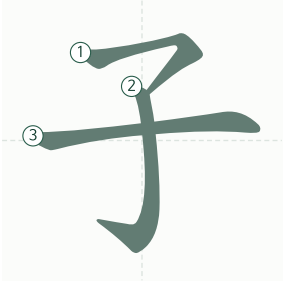
hanja.wordrow.kr/한자/餘/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子



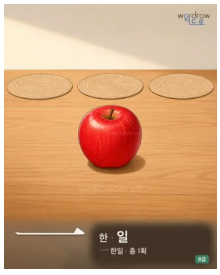


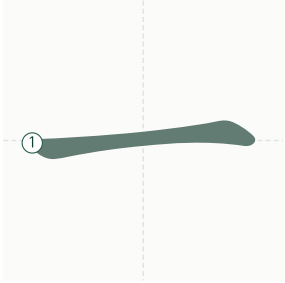
hanja.wordrow.kr/한자/子/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蓮 뜻·음 연꽃 련

총 15획 · 부수 艸





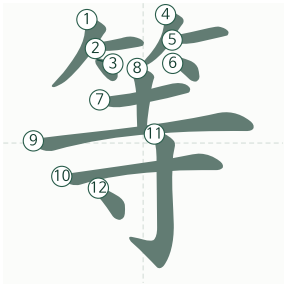
사전 15획 · 획순 그림 14획

hanja.wordrow.kr/한자/蓮/

等 뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹



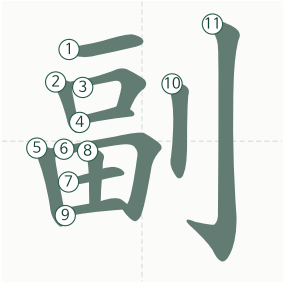


hanja.wordrow.kr/한자/等/

副 뜻·음 버금 부

총 11획 · 부수 刀



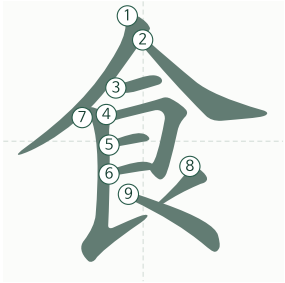


hanja.wordrow.kr/한자/副/

食 뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食



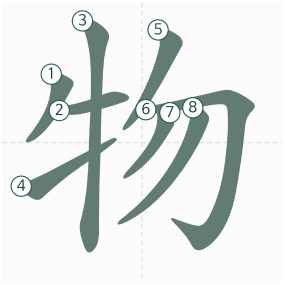


hanja.wordrow.kr/한자/食/

物 뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛



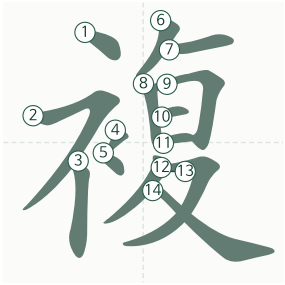


hanja.wordrow.kr/한자/物/

複 뜻·음 겹칠 복

총 14획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/複/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

雜

뜻·음 섞일 잡

총 18획 · 부수 隹





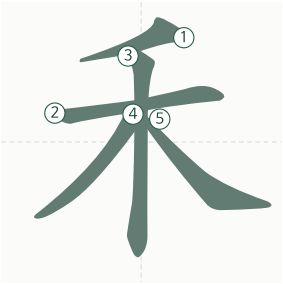
hanja.wordrow.kr/한자/雜/

禾

뜻·음 벼 화

총 5획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/禾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 苧 · 妳 · 冂.